



K10

Toshiyuki Kita **DODO**



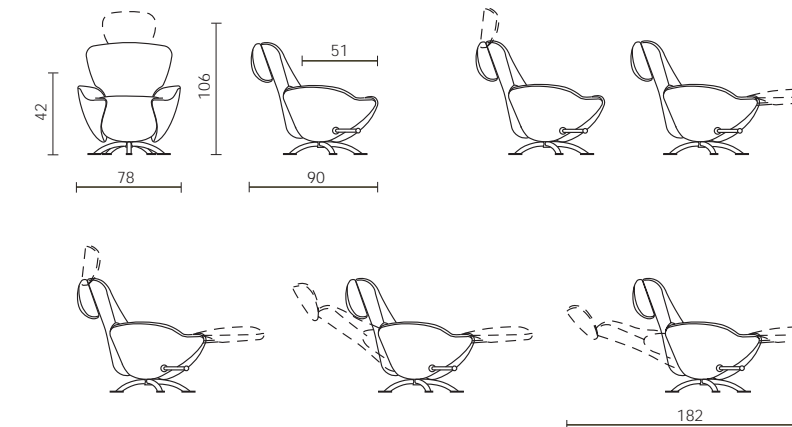
K10 DODO Toshiyuki Kita

Poltrona girevole su base fissa trasformabile in chaise-longue con molteplici inclinazioni. Lo schienale e il poggiatesta sono mobili; le diverse posizioni sono regolabili grazie all'uso rispettivamente di una levetta che aziona una molla a gas e di una maniglia laterale. Il ripristino della posizione originale avviene grazie ad un solo semplice movimento. Levetta, maniglia e base sono in acciaio nichelato. Struttura in acciaio, imbottitura in poliuretano espanso privo di CFC e ovatta di poliestere. Il rivestimento, in tessuto o pelle, è fisso; cufie amovibili sono disponibili in appositi tessuti speciali per poggiatesta e poggiatesta.

Swivel armchair on fixed base which can become a chaise-longue with different tilting positions. The back and footrest are movable; the different positions can be adjusted respectively through the use of a small lever operating a gas spring and of one side handle. By a single, simple movement the back returns to the upright position. Small lever, handle and base in nickel-plated steel. Steel frame, padding in CFC-free polyurethane foam and polyester wadding. Fixed fabric or leather upholstery. Removable overcovers in special fabrics are available for head and footrest.

Drehsessel auf feststehender Basis, der in eine Liege mit verschiedenen Verstellmöglichkeiten verwandelt werden kann. Bewegliche Rückenlehne und Fußstütze; die verschiedenen Positionen sind verstellbar durch einen kleinen Hebel, der eine Gasfeder betätigt, beziehungsweise einen Seitengriff. Durch eine einfache Bewegung wird die Rückenlehne in der senkrechten Position gebracht. Kleiner Hebel, Griff und Basis sind aus vernickeltem Stahl. Stahlgestell, Polsterung aus Polyurethanschaumstoff ohne FCKW und Polyesterwatte. Fester Bezug aus Stoff oder Leder. Abnehmbare Zusatzbezüge aus Spezialstoffen für Kopf- und Fußstütze.

Fauteuil pivotant sur piètement fixe transformable en chaise-longue avec plusieurs inclinaisons. Le dossier et le repose-pied sont mobiles; les différentes positions sont réglables par l'utilisation respectivement d'un petit levier, qui actionne un ressort à gaz et d'une poignée latérale. Par simple déplacement, le dossier peut être rangé en position verticale. Petit levier, poignée et piètement sont en acier nickelé. Structure en acier, rembourrage en polyuréthane expansé sans CFC et ouate de polyester. Revêtement fixe en tissu ou cuir. Housses amovibles en tissus spéciaux pour appui-tête et repose-pied.



Cassina S.p.A. 2000

Cassina

Cassina S.p.A.
via Busnelli, 1
I - 20821 Meda (MB)
tel. +39 0362372.1
fax +39 0362342246
www.cassina.com
info@cassina.it

